La lista de verificación de los asilos para ancianos

Use la lista de verificación cuando visite el asilo para ancianos.
Lleve una copia de la lista de verificación cuando vaya a visitar el asilo para hacer preguntas sobre la vida de los residentes, las dependencias, el personal del asilo, las habitaciones de los residentes, las escaleras, los salones sociales, los baños, el menú y los alimentos, las actividades, la seguridad y el cuidado.
Use una lista de verificación nueva para cada asilo que visite. Puede fotocopiar la lista o imprimir copias adicionales, visitando www.medicare.gov/NHCompare.

Nombre del asilo para ancianos: _____

Dirección: _____

Número de teléfono:_____

Fecha de la visita:_____

Información básica	SI	NO	Comentarios
¿Está el asilo certificado por Medicare?			
¿Está el asilo certificado por Medicaid?			
¿Ofrece este asilo el nivel de atención que yo necesito?			
¿Hay una cama disponible en este asilo?			
¿Ofrece el asilo servicios especiales, como una unidad especial para tratar a los pacientes con demencia, para los que necesitan un respirador o servicios de rehabilitación?			
¿Está el asilo ubicado lo suficientemente cerca como para que me visiten mis amigos y familiares?			

Visite “Compare los asilos para ancianos” en www.medicare.gov/NHCompare, si desea más información.

La lista de verificación de los asilos para ancianos

Aspecto de los residentes	SI	NO	Comentarios
Los residentes del asilo se ven limpios, presentables y están vestidos adecuadamente para la estación o la hora del día.			

Dependencias del asilo para ancianos	SI	NO	Comentarios
¿Hay olores fuertes y desagradables en el asilo?			
¿Se ve limpio y bien cuidado?			
¿Es la temperatura del asilo agradable y cómoda para los residentes?			
¿Está el asilo bien iluminado?			
¿Son aceptables los niveles de ruido en el comedor y otras áreas comunes?			
¿Se permite fumar? Si lo permiten, ¿está autorizado solo en ciertos lugares del asilo?			
¿Son los muebles resistentes y a la vez cómodos y atractivos?			

Visite “Compare los asilos para ancianos” en www.medicare.gov/NHCompare, si desea más información.

La lista de verificación de los asilos para ancianos

El personal del asilo	SI	NO	Comentarios
Las relaciones entre el personal del asilo y los residentes parecen ser afectuosas, corteses y respetuosas.			
¿Tiene el personal una identificación con nombre?			
El personal toca a la puerta antes de entrar en la habitación de los residentes y llama a los residentes por sus nombres.			
¿Ofrece el asilo un programa de entrenamiento y cursos de perfeccionamiento para todo el personal?			
¿Controla el asilo los antecedentes delictivos de todo su personal, por ejemplo si se los consideró culpables de abuso, negligencia o maltrato; o si se descubrieron casos de abuso, negligencia o maltrato en el registro estatal de asistentes de enfermería?			
¿Hay enfermeros licenciados disponibles las 24 horas del día, incluido un Enfermero Registrado (RN) presente al menos 8 horas al día, los 7 días de la semana?			
¿Trabajará el equipo de enfermeros y Asistentes de Enfermería Certificados (CNA) conmigo para atender mis necesidades?			
¿Ayudan los CNA a planificar la atención de los residentes?			
¿Hay una trabajadora social entre el personal?			
Si tengo un problema de salud, ¿se comunicará con mi médico el personal del asilo?			
¿Ha cambiado el personal ejecutivo del asilo (administrador o director de los enfermeros) en el último año?			

Visite “Compare los asilos para ancianos” en www.medicare.gov/NHCompare, si desea más información.

La lista de verificación de los asilos para ancianos

Las habitaciones de los residentes	SI	NO	Comentarios
¿Pueden los residentes tener sus pertenencias personales y/o muebles en su habitación?			
¿Tiene cada residente roperos y gavetas en su habitación?			
¿Hay una ventana en cada habitación?			
¿Tienen los residentes acceso a un teléfono y un televisor personal?			
¿Pueden los residentes elegir a su compañero(s) de habitación?			
¿Existen normas y procedimientos para proteger las pertenencias de los residentes, por ejemplo armarios con llave?			

Los corredores, escaleras, salones sociales y baños	SI	NO	Comentarios
¿Están las salidas señaladas claramente?			
¿Hay áreas tranquilas donde los residentes puedan compartir con amigos y familiares?			
¿Tiene el asilo detectores de humo y aspersores?			
¿Están todas las zonas comunes, las habitaciones de los residentes y las entradas diseñadas para los que usan sillas de ruedas?			
¿Hay pasamanos en los corredores y barras de donde agarrarse en los baños?			

Visite “Compare los asilos para ancianos” en www.medicare.gov/NHCompare, si desea más información.

La lista de verificación de los asilos para ancianos

El menú y los alimentos	SI	NO	Comentarios
¿Tienen los residentes varios menús para escoger en las comidas. (Pregunte si sirven su comida preferida)?			
¿Prepara el asilo alimentos para los que necesitan una dieta especial (por ejemplo sin sal o sin azúcar)?			
¿Hay meriendas nutritivas disponibles si las piden los residentes?			
Durante las comidas, ¿ayuda el personal del asilo a los residentes a comer y beber?			

Las actividades	SI	NO	Comentarios
¿Pueden los residentes, incluidos aquellos que no pueden salir de su habitación, participar en diferentes actividades?			
¿Participan los residentes en la planificación y selección de las actividades disponibles?			
¿Tiene el asilo áreas exteriores para el uso de los residentes? ¿Los ayuda el personal del asilo a salir al exterior?			
¿Tiene el asilo un programa de voluntarios?			

Visite “Compare los asilos para ancianos” en www.medicare.gov/NHCompare, si desea más información.

La lista de verificación de los asilos para ancianos

Seguridad y cuidado	SI	NO	Comentarios
¿Tiene el asilo un plan de evacuación de emergencia y hace simulacros de incendio de manera sistemática (e incluyen a los residentes que no pueden levantarse de su cama)?			
¿Reciben los residentes cuidados preventivos, como vacunas anuales contra la gripe, para ayudarlos a mantenerse sanos? ¿Hace el asilo los arreglos necesarios para que se les hagan a los residentes exámenes de la vista y del oído?			
¿Pueden los residentes seguir viendo a sus propios médicos? ¿Le ayuda el personal del asilo a conseguir un medio de transporte para ir al médico?			
¿Tiene el asilo un acuerdo con un hospital cercano para casos de emergencia?			
¿Se hacen las reuniones sobre los planes de cuidado con los residentes y sus familiares, en un horario conveniente siempre que sea posible?			
¿Ha corregido el asilo todas las deficiencias (no cumplía con uno o más de los requisitos federales o del estado) encontradas en la última inspección estatal?			

Visite “Compare los asilos para ancianos” en www.medicare.gov/NHCompare, si desea más información.

La lista de verificación de los asilos para ancianos

Asista a las reuniones del consejo de residentes o consejos de familia

Al visitar el asilo para ancianos, pregúntele a un miembro del consejo si puede asistir a una reunión del consejo de residentes o del consejo de familia. Generalmente estos consejos son organizados y administrados por los residentes o familiares de los residentes, para abordar las preocupaciones y problemas que tengan y mejorar la calidad del cuidado y de la vida de los residentes del asilo.

Estas son algunas de las preguntas que puede hacerle a un miembro del consejo:

■ ¿Qué mejoras hubo en la calidad de la vida de los residentes durante el año pasado?

_____

■ ¿Cuáles son los planes para futuras mejoras?

_____

■ ¿Cómo ha respondido el asilo a las recomendaciones para que mejore?

_____

■ ¿A quién responde el consejo?

_____

■ ¿Cómo se escogen los miembros del consejo?

_____

■ ¿Quién determina los temas de la agenda para las reuniones?

_____

■ ¿Cómo se toman las decisiones (por ejemplo, votando, por consenso o una persona es quien toma las decisiones)?

_____

Visite el asilo nuevamente

Es aconsejable que visite el asilo una segunda vez, en un día de la semana distinto y a un horario distinto. El personal puede cambiar durante el día y el fin de semana.

Notas de la segunda visita:_____

_____

_____

Visite "Compare los asilos para ancianos" en www.medicare.gov/NHCompare, si desea más información.